



ASSEMBLÉE LÉGISLATIVE DU MANITOBA

PROCÈS-VERBAL N° 42

TROISIÈME SESSION, QUARANTE-DEUXIÈME LÉGISLATURE

PRIÈRE

DIX HEURES

L'Assemblée reprend le débat sur la motion de M^{me} LATHLIN voulant que soit lu une deuxième fois et renvoyé en comité le projet de loi 213 — *Loi sur la présentation de rapports concernant les mesures de soutien destinées aux enfants survivants d'agression sexuelle (professionnels de la santé formés et troussees médicolégales)/The Reporting of Supports for Child Survivors of Sexual Assault Act (Trained Health Professionals and Evidence Collection Kits)*.

Le débat se poursuit.

M^{me} la ministre COX, M. NESBITT, M^{me} MORLEY-LECOMTE, M. SMITH (Lagimodière), M^{me} la ministre GUILLEMARD et M. TEITSMA interviennent. M. MICKLEFIELD exerce son droit de parole jusqu'à 11 heures et le conserve pour la reprise du débat.

M. LINDSEY présente la proposition suivante :

Proposition n° 16 : Présentation d'une demande au gouvernement provincial visant le respect des travailleurs manitobains

Attendu :

que les travailleurs qualifiés du Manitoba méritent un gouvernement qui respecte leurs droits et qui protège leur santé et leur sécurité tant au travail qu'à l'extérieur du milieu de travail;

qu'en proposant des projets de loi régressifs, en effectuant des mises à pied excessives et en imposant des gels salariaux inconstitutionnels, le gouvernement provincial a maintes fois manqué de respect à l'égard des travailleurs et de leurs droits;

que le projet de loi 16 du gouvernement provincial, la *Loi modifiant la Loi sur les relations du travail*, facilitera la révocation de l'accréditation de syndicats et permettra aux employeurs de punir plus facilement les employés qui exercent des moyens de pression au travail;

que le gouvernement provincial continue à s'ingérer dans les négociations collectives et à imposer des gels salariaux même si son projet de loi 28, la *Loi sur la viabilité des services publics*, a été jugé inconstitutionnel et draconien;

que le gouvernement provincial a menacé de licencier des centaines de travailleurs de Manitoba Hydro, qu'il a imposé des jours de congé non rémunérés aux travailleurs de cette société et qu'il a ensuite exigé le gel de leurs salaires;

que le premier ministre et son gouvernement se sont maintes fois ingérés dans les négociations collectives avec les enseignants, les conducteurs d'autobus, les travailleurs de l'hydroélectricité et les infirmières, ce qui a conduit à des grèves au sein de l'Université du Manitoba, de la division scolaire de Winnipeg et de Manitoba Hydro;

que le gouvernement provincial a éliminé le ratio compagnon-apprenti de un pour un, ce qui entraîne la perte de bons emplois, une supervision réduite des apprentis et des risques accrus pour ces derniers dans le milieu de travail;

que le projet de loi 55, la *Loi de 2021 visant la réduction du fardeau administratif et l'amélioration des services*, actuellement à l'étude à l'Assemblée, abroge la *Loi sur les occasions d'apprentissage en milieu de travail (marchés de travaux publics)* qui faisait en sorte que les apprentis puissent acquérir de l'expérience de travail en participant à des projets publics;

que le gouvernement provincial prévoit nuire à la *Loi sur les salaires dans l'industrie de la construction* qui veille à ce que les ouvriers qualifiés soient convenablement rémunérés,

il est proposé que l'Assemblée législative du Manitoba exhorte le gouvernement provincial à retirer immédiatement toutes ses mesures législatives antisyndicales et qu'il rétablisse le rapport compagnon-apprenti de un pour un.

Il s'élève un débat.

M. LINDSEY intervient.

M. GUENTER, M^{mes} LAMOUREUX et NAYLOR ainsi que MM. TEITSMA, MICHALESKI et MARTIN posent des questions au député.

Le débat se poursuit.

M. GUENTER, M^{me} NAYLOR, M. TEITSMA et M^{me} LAMOUREUX interviennent. M. MICHALESKI exerce son droit de parole jusqu'à midi et le conserve pour la reprise du débat.

TREIZE HEURES TRENTE

M. le *ministre* PEDERSEN dépose le rapport annuel du Programme des districts hydrographiques, y compris les états financiers vérifiés, pour l'exercice se terminant le 31 mars 2020.

(Document parlementaire n° 60)

Conformément au paragraphe 27(1) du *Règlement*, MM. SMITH (Lagimodière), MOSES et SMOOK, U. ASAGWARA ainsi que M. LAMONT font des déclarations de député.

L'Assemblée permet le retour aux déclarations de ministre.

M^{me} COX, *ministre du Sport, de la Culture et du Patrimoine*, fait une déclaration au sujet de l'inauguration du Centre d'art inuit du Musée des beaux-arts de Winnipeg.

M. BRAR et, avec le consentement de l'Assemblée, M. GERRARD font des observations sur la déclaration.

La pétition qui suit est présentée et lue devant l'Assemblée législative du Manitoba :

M. MALOWAY — Demande visant à exhorter le gouvernement provincial à demander immédiatement à Dynacare de garder ouverts tous les sites de phlébotomie (échantillons de sang) qui existaient avant l'urgence sanitaire causée par la COVID-19 et à permettre à tous les Manitobains de faire effectuer leurs analyses de sang et d'urine lorsqu'ils consultent leur médecin de manière à faciliter l'accès local à de tels services.

Conformément à l'article 29 du *Règlement*, M^{me} LAMOUREUX et M. REYES formulent des griefs.

Conformément à l'ordre sessionnel que l'Assemblée a adopté le 15 mars 2021 et modifié les 23 et 24 mars 2021, il sera procédé aujourd'hui à la deuxième lecture des projets de loi devant être examinés à titre de projets de loi désignés.

L'Assemblée reprend le débat sur la motion de M. le *ministre* FRIESEN voulant que soit lu une deuxième fois et renvoyé en comité le projet de loi 58 — *Loi modifiant la Loi sur la confiscation de biens obtenus ou utilisés criminellement/The Criminal Property Forfeiture Amendment Act*.

Le débat se poursuit.

M. GERRARD intervient. La motion, mise aux voix, est adoptée à la majorité.

POUR

CLARKE
COX
CULLEN
EICHLER
EWASKO
FIELDING
GOERTZEN
GORDON
GUENTER
GUILLEMARD
HELWER
ISLEIFSON
JOHNSON
JOHNSTON
LAGASSÉ
LAGIMODIERE
MARTIN

MICHALESKI
MICKLEFIELD
MORLEY-LECOMTE
NESBITT
PALLISTER
PEDERSEN
PIWNIUK
REYES
SCHULER
SMITH (Lagimodière)
SMOOK
SQUIRES
STEFANSON
TEITSMA
WHARTON
WISHART
WOWCHUK.....34

CONTRE

ALTOMARE
ASAGWARA
BRAR
BUSHIE
FONTAINE
GERRARD
KINEW
LAMONT
LAMOUREUX
LATHLIN

LINDSEY
MALOWAY
MARCELINO
MOSES
NAYLOR
SALA
SANDHU
WASYLIW
WIEBE 19

Le projet de loi est lu une deuxième fois et renvoyé en comité.

M. le *ministre* FIELDING propose la deuxième lecture et le renvoi en comité du projet de loi 48 — *Loi modifiant la Loi sur la responsabilité financière et la protection des contribuables/The Fiscal Responsibility and Taxpayer Protection Amendment Act.*

Il s'élève un débat.

M. le *ministre* FIELDING intervient.

MM. WASYLIW et GERRARD posent des questions au ministre.

Le débat se poursuit.

MM. WASYLIW, GERRARD et LAMONT interviennent. La motion, mise aux voix, est adoptée à la majorité.

POUR

CLARKE
COX
CULLEN
EICHLER
EWASKO
FIELDING
FRIESEN
GOERTZEN
GORDON
GUENTER
GUILLEMARD
HELWER
ISLEIFSON
JOHNSON
JOHNSTON
LAGASSÉ
LAGIMODIERE

MARTIN
MICHALESKI
MICKLEFIELD
MORLEY-LECOMTE
NESBITT
PALLISTER
PEDERSEN
REYES
SCHULER
SMITH (Lagimodière)
SMOOK
SQUIRES
STEFANSON
TEITSMA
WHARTON
WISHART
WOWCHUK.....34

CONTRE

ADAMS
ALDOMARE
ASAGWARA
BRAR
BUSHIE
FONTAINE
GERRARD
KINEW
LAMONT
LAMOUREUX

LATHLIN
LINDSEY
MALOWAY
MARCELINO
MOSES
NAYLOR
SALA
SANDHU
WASYLIW
WIEBE20

Le projet de loi est lu une deuxième fois et renvoyé en comité.

M. le *ministre* GOERTZEN propose la deuxième lecture et le renvoi en comité du projet de loi 21 — *Loi sur les conflits d'intérêts des députés et des ministres et modifications connexes/The Conflict of Interest (Members and Ministers) and Related Amendments Act*.

(Recommandé par la lieutenant-gouverneure)

Il s'élève un débat.

M. le *ministre* GOERTZEN intervient.

M^{me} MARCELINO et M. LAMONT posent des questions au ministre.

Le débat se poursuit.

M^{me} MARCELINO et M. LAMONT interviennent. La motion, mise aux voix, est adoptée.

Le projet de loi est lu une deuxième fois et renvoyé en comité.

M. le *ministre* GOERTZEN dépose le message de la lieutenant-gouverneure recommandant l'affectation de recettes publiques à l'application du projet de loi 21.

(Document parlementaire n° 61)

M. le *ministre* SCHULER propose la deuxième lecture et le renvoi en comité du projet de loi 28 — *Loi modifiant la Loi sur l'aménagement hydraulique/The Water Resources Administration Amendment Act*.

(Recommandé par la lieutenant-gouverneure)

Il s'élève un débat.

M. le *ministre* SCHULER intervient.

MM. WIEBE et LAMONT posent des questions au ministre.

Le débat se poursuit.

MM. WIEBE et LAMONT interviennent. La motion, mise aux voix, est adoptée à la majorité.

Le projet de loi est lu une deuxième fois et renvoyé en comité.

M. le *ministre* SCHULER dépose le message de la lieutenant-gouverneure recommandant l'affectation de recettes publiques à l'application du projet de loi 28.

(Document parlementaire n° 62)

M. le *ministre* GOERTZEN propose la deuxième lecture et le renvoi en comité du projet de loi 29 — *Loi de 2020 visant la réduction du fardeau administratif et l'amélioration des services/The Reducing Red Tape and Improving Services Act, 2020*.

Il s'élève un débat.

M. le *ministre* GOERTZEN intervient.

M^{me} MARCELINO et M. LAMONT posent des questions au ministre.

Le débat se poursuit.

M^{me} MARCELINO et M. LAMONT interviennent. La motion, mise aux voix, est adoptée à la majorité.

POUR

CLARKE
COX
CULLEN
EICHLER
EWASKO
FIELDING
FRIESEN
GOERTZEN
GORDON
GUENTER
GUILLEMARD
HELWER
ISLEIFSON
JOHNSON
JOHNSTON
LAGASSÉ
LAGIMODIERE

MARTIN
MICHALESKI
MICKLEFIELD
MORLEY-LECOMTE
NESBITT
PEDERSEN
PIWNIUK
REYES
SCHULER
SMITH (Lagimodière)
SQUIRES
STEFANSON
TEITSMA
WHARTON
WISHART
WOWCHUK.....33

CONTRE

ADAMS
ALTOMARE
ASAGWARA
BRAR
BUSHIE
FONTAINE
GERRARD
KINEW
LAMONT
LAMOUREUX
LATHLIN

LINDSEY
MALOWAY
MARCELINO
MOSES
NAYLOR
SALA
SANDHU
SMITH (Point Douglas)
WASYLIW
WIEBE21

Le projet de loi est lu une deuxième fois et renvoyé en comité.

M^{me} la *ministre* STEFANSON propose la deuxième lecture et le renvoi en comité du projet de loi 54 — *Loi modifiant la Loi sur les renseignements médicaux personnels/The Personal Health Information Amendment Act.*
(Recommandé par la lieutenant-gouverneure)

Il s'élève un débat.

M^{me} la *ministre* STEFANSON intervient.

U. ASAGWARA et M. GERRARD posent des questions à la ministre.

Le débat se poursuit.

U. ASAGWARA et M. GERRARD interviennent. La motion, mise aux voix, est adoptée à la majorité.

Le projet de loi est lu une deuxième fois et renvoyé en comité.

M^{me} la *ministre* STEFANSON dépose le message de la lieutenant-gouverneure recommandant l'affectation de recettes publiques à l'application du projet de loi 54.

(Document parlementaire n° 63)

M^{me} la *ministre* GORDON propose la deuxième lecture et le renvoi en comité du projet de loi 56 — *Loi modifiant la Loi sur la réglementation de l'usage du tabac et du cannabis et des produits servant à vapoter/The Smoking and Vapour Products Control Amendment Act*.

Il s'élève un débat.

M^{me} la *ministre* GORDON intervient.

M^{me} SMITH (Point Douglas) et M. GERRARD posent des questions à la ministre.

Le débat se poursuit.

M^{me} SMITH (Point Douglas) et M. GERRARD interviennent. La motion, mise aux voix, est adoptée à la majorité.

POUR

CLARKE
COX
CULLEN
EICHLER
EWASKO
FIELDING
FRIESEN
GOERTZEN
GORDON
GUENTER
GUILLEMARD
HELWER
ISLEIFSON
JOHNSON
JOHNSTON
LAGASSÉ
LAGIMODIERE

MARTIN
MICHALESKI
MICKLEFIELD
MORLEY-LECOMTE
NESBITT
PALLISTER
PEDERSEN
REYES
SCHULER
SMITH (Lagimodière)
SMOOK
SQUIRES
STEFANSON
TEITSMA
WHARTON
WISHART
WOWCHUK.....34

CONTRE

ADAMS
ALTOMARE
ASAGWARA
BRAR
BUSHIE
FONTAINE
GERRARD
KINEW
LAMONT
LAMOUREUX
LATHLIN

LINDSEY
MALOWAY
MARCELINO
MOSES
NAYLOR
SALA
SANDHU
SMITH (Point Douglas)
WASYLIW
WIEBE21

Le projet de loi est lu une deuxième fois et renvoyé en comité.

M. le *ministre* GOERTZEN propose la deuxième lecture et le renvoi en comité du projet de loi 52 — *Loi corrective de 2021/The Minor Amendments and Corrections Act, 2021*.

Il s'élève un débat.

M. le *ministre* GOERTZEN intervient.

MM. MOSES et GERRARD posent des questions au ministre.

Le débat se poursuit.

MM. MOSES et GERRARD interviennent. La motion, mise aux voix, est adoptée.

Le projet de loi est lu une deuxième fois et renvoyé en comité.

M. le *ministre* JOHNSON propose la deuxième lecture et le renvoi en comité du projet de loi 53 — *Loi n° 2 modifiant diverses lois en matière de droit municipal/The Municipal Statutes Amendment Act (2)*.

Il s'élève un débat.

M. le *ministre* JOHNSON intervient.

MM. WIEBE et GERRARD posent des questions au ministre.

Le débat se poursuit.

MM. WIEBE et GERRARD interviennent. La motion, mise aux voix, est adoptée à la majorité.

Le projet de loi est lu une deuxième fois et renvoyé en comité.

M. le *ministre* FRIESEN propose la deuxième lecture et le renvoi en comité du projet de loi 6 — *Loi modifiant la Loi sur la réglementation des alcools, des jeux et du cannabis/The Liquor, Gaming and Cannabis Control Amendment Act*.

Il s'élève un débat.

M. le *ministre* FRIESEN intervient.

M^{me} FONTAINE et M. GERRARD posent des questions au ministre.

Le débat se poursuit.

M^{me} FONTAINE et M. GERRARD interviennent. La motion, mise aux voix, est adoptée à la majorité.

Le projet de loi est lu une deuxième fois et renvoyé en comité.

M. le *ministre* SCHULER propose la deuxième lecture et le renvoi en comité du projet de loi 17 — *Loi modifiant la Loi sur les conducteurs et les véhicules/The Drivers and Vehicles Amendment Act*.

(Recommandé par la lieutenant-gouverneure)

Il s'élève un débat.

M. le *ministre* SCHULER intervient.

MM. SANDHU et LAMONT posent des questions au ministre.

Le débat se poursuit.

MM. SANDHU et LAMONT interviennent. La motion, mise aux voix, est adoptée.

Le projet de loi est lu une deuxième fois et renvoyé en comité.

M. le *ministre* SCHULER dépose le message de la lieutenant-gouverneure recommandant l'affectation de recettes publiques à l'application du projet de loi 17.

(Document parlementaire n° 64)

M. le *ministre* FIELDING propose la deuxième lecture et le renvoi en comité du projet de loi 18 — *Loi modifiant la Loi sur les accidents du travail/The Workers Compensation Amendment Act*.

Il s'élève un débat.

M. le *ministre* FIELDING intervient.

M. LINDSEY et M^{me} LAMOUREUX posent des questions au ministre.

Le débat se poursuit.

M. LINDSEY et M^{me} LAMOUREUX interviennent. La motion, mise aux voix, est adoptée.

Le projet de loi est lu une deuxième fois et renvoyé en comité.

M. le *ministre* SCHULER propose la deuxième lecture et le renvoi en comité du projet de loi 20 — *Loi sur la mise à l'essai des technologies des véhicules (modification de diverses lois)/The Vehicle Technology Testing Act (Various Acts Amended)*.

(Recommandé par la lieutenant-gouverneure)

Il s'élève un débat.

M. le *ministre* SCHULER intervient.

MM. WIEBE et LAMONT posent des questions au ministre.

Le débat se poursuit.

MM. WIEBE et LAMONT interviennent. La motion, mise aux voix, est adoptée.

Le projet de loi est lu une deuxième fois et renvoyé en comité.

M. le *ministre* SCHULER dépose le message de la lieutenante-gouverneure recommandant l'affectation de recettes publiques à l'application du projet de loi 20.

(Document parlementaire n° 65)

M. le *ministre* FIELDING propose la deuxième lecture et le renvoi en comité du projet de loi 22 — *Loi modifiant la Loi sur les caisses populaires et les credit unions/The Credit Unions and Caisses Populaires Amendment Act*.

(Recommandé par la lieutenante-gouverneure)

Il s'élève un débat.

M. le *ministre* FIELDING intervient.

M. LAMONT pose des questions au ministre.

Le débat se poursuit.

MM. WASYLIW et LAMONT interviennent. La motion, mise aux voix, est adoptée.

Le projet de loi est lu une deuxième fois et renvoyé en comité.

M. le *ministre* FIELDING dépose le message de la lieutenante-gouverneure recommandant l'affectation de recettes publiques à l'application du projet de loi 22.

(Document parlementaire n° 66)

M. le *ministre* SCHULER propose la deuxième lecture et le renvoi en comité du projet de loi 23 — *Loi modifiant le Code de la route (contrôle de la circulation par des signaleurs)/The Highway Traffic Amendment Act (Control of Traffic by Flag Persons)*.

Il s'élève un débat.

M. le *ministre* SCHULER intervient.

MM. WIEBE et LAMONT posent des questions au ministre.

Le débat se poursuit.

MM. WIEBE et LAMONT interviennent. La motion, mise aux voix, est adoptée.

Le projet de loi est lu une deuxième fois et renvoyé en comité.

M. le *ministre* JOHNSON propose la deuxième lecture et le renvoi en comité du projet de loi 25 — *Loi modifiant diverses lois en matière de droit municipal/The Municipal Statutes Amendment Act*.

Il s'élève un débat.

M. le *ministre* JOHNSON intervient.

MM. WIEBE et GERRARD posent des questions au ministre.

Le débat se poursuit.

MM. WIEBE et GERRARD interviennent. La motion, mise aux voix, est adoptée.

Le projet de loi est lu une deuxième fois et renvoyé en comité.

M. le *ministre* PEDERSEN propose la deuxième lecture et le renvoi en comité du projet de loi 36 — *Loi modifiant la Loi sur la santé publique (salubrité des aliments et modifications connexes)/The Public Health Amendment Act (Food Safety and Other Amendments)*.

Il s'élève un débat.

M. le *ministre* PEDERSEN intervient.

MM. BRAR et GERRARD posent des questions au ministre.

Le débat se poursuit.

MM. BRAR et GERRARD interviennent. La motion, mise aux voix, est adoptée.

Le projet de loi est lu une deuxième fois et renvoyé en comité.

L'Assemblée reprend le débat sur la motion de M. le *ministre* FRIESEN voulant que soit lu une deuxième fois et renvoyé en comité le projet de loi 5 — *Loi modifiant la Loi sur la réglementation des alcools, des jeux et du cannabis (taxe de responsabilité sociale en matière de cannabis)/The Liquor, Gaming and Cannabis Control Amendment Act (Cannabis Social Responsibility Fee)*.

Le débat se poursuit.

M^{me} FONTAINE et M. GERRARD interviennent. La motion, mise aux voix, est adoptée à la majorité.

Le projet de loi est lu une deuxième fois et renvoyé en comité.

L'Assemblée reprend le débat sur la motion de M. le *ministre* FIELDING voulant que soit lu une deuxième fois et renvoyé en comité le projet de loi 8 — *Loi modifiant la Loi sur les prestations de pension/The Pension Benefits Amendment Act*.

Le débat se poursuit.

M. LAMONT intervient. La motion, mise aux voix, est adoptée.

Le projet de loi est lu une deuxième fois et renvoyé en comité.

L'Assemblée reprend le débat sur la motion de M. le *ministre* HELWER voulant que soit lu une deuxième fois et renvoyé en comité le projet de loi 12 — *Loi sur les aliénations de terres domaniales (modification de diverses dispositions législatives)/The Crown Land Dispositions Act (Various Acts Amended)*.

La motion, mise aux voix, est adoptée à la majorité.

POUR

CLARKE
COX
CULLEN
EICHLER
EWASKO
FIELDING
FRIESEN
GOERTZEN
GORDON
GUENTER
GUILLEMARD
HELWER
ISLEIFSON
JOHNSON
JOHNSTON
LAGASSÉ
LAGIMODIERE

MARTIN
MICHALESKI
MICKLEFIELD
MORLEY-LECOMTE
NESBITT
PALLISTER
PEDERSEN
REYES
SCHULER
SMITH (Lagimodière)
SMOOK
SQUIRES
STEFANSON
TEITSMA
WHARTON
WISHART
WOWCHUK.....34

CONTRE

ADAMS
ALTOMARE
ASAGWARA
BRAR
BUSHIE
FONTAINE
GERRARD
KINEW
LAMONT
LAMOUREUX

LATHLIN
LINDSEY
MALOWAY
MARCELINO
MOSES
NAYLOR
SANDHU
SMITH (Point Douglas)
WASYLIW
WIEBE20

Le projet de loi est lu une deuxième fois et renvoyé en comité.

L'Assemblée reprend le débat sur la motion de M. le *ministre* FRIESEN voulant que soit lu une deuxième fois et renvoyé en comité le projet de loi 26 — *Loi modifiant le Code des droits de la personne/The Human Rights Code Amendment Act*.

Le débat se poursuit.

M. GERRARD intervient. La motion, mise aux voix, est adoptée à la majorité.

POUR

CLARKE
COX
CULLEN
EICHLER
EWASKO
FIELDING
FRIESEN
GOERTZEN
GORDON
GUENTER
GUILLEMARD
HELWER
ISLEIFSON
JOHNSON
JOHNSTON
LAGASSÉ
LAGIMODIERE
MARTIN

MICHALESKI
MICKLEFIELD
MORLEY-LECOMTE
NESBITT
PALLISTER
PEDERSEN
PIWNIUK
REYES
SCHULER
SMITH (Lagimodière)
SMOOK
SQUIRES
STEFANSON
TEITSMA
WHARTON
WISHART
WOWCHUK.....35

CONTRE

ADAMS
ALTOMARE
ASAGWARA
BRAR
BUSHIE
FONTAINE
GERRARD
KINEW
LAMONT
LAMOUREUX

LATHLIN
LINDSEY
MALOWAY
MARCELINO
MOSES
NAYLOR
SANDHU
SMITH (Point Douglas)
WASYLIW
WIEBE20

Le projet de loi est lu une deuxième fois et renvoyé en comité.

L'Assemblée reprend le débat sur la motion de M. le *ministre* GOERTZEN voulant que soit lu une deuxième fois et renvoyé en comité le projet de loi 32 — *Loi modifiant la Loi sur le financement des élections et la Loi électorale (publicité du gouvernement)/The Election Financing Amendment and Elections Amendment Act (Government Advertising)*.

Le débat se poursuit.

M. LAMONT intervient. La motion, mise aux voix, est adoptée à la majorité.

POUR

CLARKE
COX
CULLEN
EICHLER
EWASKO
FIELDING
FRIESEN
GOERTZEN
GORDON
GUENTER
GUILLEMARD
HELWER
ISLEIFSON
JOHNSON
JOHNSTON
LAGASSÉ
LAGIMODIERE
MARTIN

MICHALESKI
MICKLEFIELD
MORLEY-LECOMTE
NESBITT
PALLISTER
PEDERSEN
PIWNIUK
REYES
SCHULER
SMITH (Lagimodière)
SMOOK
SQUIRES
STEFANSON
TEITSMA
WHARTON
WISHART
WOWCHUK.....35

CONTRE

ADAMS
ALTOMARE
ASAGWARA
BRAR
BUSHIE
FONTAINE
GERRARD
KINEW
LAMONT
LAMOUREUX

LATHLIN
LINDSEY
MALOWAY
MARCELINO
MOSES
NAYLOR
SANDHU
SMITH (Point Douglas)
WASYLIW
WIEBE20

Le projet de loi est lu une deuxième fois et renvoyé en comité.

L'Assemblée reprend le débat sur la motion de M. le *ministre* EWASKO voulant que soit lu une deuxième fois et renvoyé en comité le projet de loi 33 — *Loi modifiant la Loi sur l'administration de l'enseignement postsecondaire/The Advanced Education Administration Amendment Act.*

Le débat se poursuit.

M. LAMONT intervient. La motion, mise aux voix, est adoptée à la majorité.

POUR

CLARKE
COX
CULLEN
EICHLER
EWASKO
FIELDING
FRIESEN
GOERTZEN
GORDON
GUENTER
GUILLEMARD
HELWER
ISLEIFSON
JOHNSON
JOHNSTON
LAGASSÉ
LAGIMODIERE
MARTIN

MICHALESKI
MICKLEFIELD
MORLEY-LECOMTE
NESBITT
PALLISTER
PEDERSEN
PIWNIUK
REYES
SCHULER
SMITH (Lagimodière)
SMOOK
SQUIRES
STEFANSON
TEITSMA
WHARTON
WISHART
WOWCHUK.....35

CONTRE

ADAMS
ALTOMARE
ASAGWARA
BRAR
BUSHIE
FONTAINE
GERRARD
KINEW
LAMONT
LAMOUREUX
LATHLIN

LINDSEY
MALOWAY
MARCELINO
MOSES
NAYLOR
SALA
SANDHU
SMITH (Point Douglas)
WASYLIW
WIEBE21

Le projet de loi est lu une deuxième fois et renvoyé en comité.

L'Assemblée reprend le débat sur la motion de M. le *ministre* JOHNSON voulant que soit lu une deuxième fois et renvoyé en comité le projet de loi 37 — *Loi modifiant la Loi sur l'aménagement du territoire et la Charte de la ville de Winnipeg/The Planning Amendment and City of Winnipeg Charter Amendment Act.*

Le débat se poursuit.

M. LAMONT intervient. La motion, mise aux voix, est adoptée à la majorité.

POUR

CLARKE
COX
CULLEN
EICHLER
EWASKO
FIELDING
FRIESEN
GOERTZEN
GORDON
GUENTER
GUILLEMARD
HELWER
ISLEIFSON
JOHNSON
JOHNSTON
LAGASSÉ
LAGIMODIERE
MARTIN

MICHALESKI
MICKLEFIELD
MORLEY-LECOMTE
NESBITT
PALLISTER
PEDERSEN
PIWNIUK
REYES
SCHULER
SMITH (Lagimodière)
SMOOK
SQUIRES
STEFANSON
TEITSMA
WHARTON
WISHART
WOWCHUK.....35

CONTRE

ADAMS
ALTOMARE
ASAGWARA
BRAR
BUSHIE
FONTAINE
GERRARD
KINEW
LAMONT
LAMOUREUX
LATHLIN

LINDSEY
MALOWAY
MARCELINO
MOSES
NAYLOR
SALA
SANDHU
SMITH (Point Douglas)
WASYLIW
WIEBE21

Le projet de loi est lu une deuxième fois et renvoyé en comité.

L'Assemblée reprend le débat sur la motion de M. le *ministre* EICHLER voulant que soit lu une deuxième fois et renvoyé en comité le projet de loi 41 — *Loi modifiant la Loi sur les pratiques d'inscription équitables dans les professions réglementées/The Fair Registration Practices in Regulated Professions Amendment Act*.

Le débat se poursuit.

M. LAMONT intervient. La motion, mise aux voix, est adoptée.

Le projet de loi est lu une deuxième fois et renvoyé en comité.

L'Assemblée reprend le débat sur la motion de M. le *ministre* CULLEN voulant que soit lu une deuxième fois et renvoyé en comité le projet de loi 45 — *Loi modifiant la Loi sur les écoles publiques et la Loi sur l'Association des enseignants du Manitoba/The Public Schools Amendment and Manitoba Teachers' Society Amendment Act*.

Le débat se poursuit.

M. LAMONT intervient. La motion, mise aux voix, est adoptée à la majorité.

POUR

CLARKE
COX
CULLEN
EICHLER
EWASKO
FIELDING
FRIESEN
GERRARD
GOERTZEN
GORDON
GUENTER
GUILLEMARD
HELWER
ISLEIFSON
JOHNSON
JOHNSTON
LAGASSÉ
LAGIMODIERE
LAMONT

LAMOUREUX
MARTIN
MICHALESKI
MICKLEFIELD
MORLEY-LECOMTE
NESBITT
PALLISTER
PEDERSEN
PIWNIUK
REYES
SCHULER
SMITH (Lagimodière)
SMOOK
SQUIRES
STEFANSON
TEITSMA
WHARTON
WISHART
WOWCHUK.....38

CONTRE

ADAMS
ALTOMARE
ASAGWARA
BRAR
BUSHIE
FONTAINE
KINEW
LATHLIN
LINDSEY

MALOWAY
MARCELINO
MOSES
NAYLOR
SALA
SANDHU
SMITH (Point Douglas)
WASYLIW
WIEBE 18

Le projet de loi est lu une deuxième fois et renvoyé en comité.

L'Assemblée reprend le débat sur la motion de M^{me} la ministre SQUIRES voulant que soit lu une deuxième fois et renvoyé en comité le projet de loi 47 — *Loi sur l'apprentissage et la garde des jeunes enfants/The Early Learning and Child Care Act*.

La motion, mise aux voix, est adoptée à la majorité.

POUR

CLARKE
COX
CULLEN
EICHLER
EWASKO
FIELDING
FRIESEN
GOERTZEN
GORDON
GUENTER
GUILLEMARD
HELWER
ISLEIFSON
JOHNSON
JOHNSTON
LAGASSÉ
LAGIMODIERE

MARTIN
MICHALESKI
MICKLEFIELD
MORLEY-LECOMTE
NESBITT
PALLISTER
PEDERSEN
PIWNIUK
REYES
SCHULER
SMITH (Lagimodière)
SMOOK
SQUIRES
STEFANSON
TEITSMA
WHARTON
WOWCHUK..... 34

CONTRE

ADAMS
ALTOMARE
ASAGWARA
BRAR
BUSHIE
FONTAINE
GERRARD
KINEW
LAMONT
LAMOUREUX
LATHLIN

LINDSEY
MALOWAY
MARCELINO
MOSES
NAYLOR
SALA
SANDHU
SMITH (Point Douglas)
WASYLIW
WIEBE21

Le projet de loi est lu une deuxième fois et renvoyé en comité.

L'Assemblée reprend le débat sur la motion de M. le *ministre* GOERTZEN voulant que soit lu une deuxième fois et renvoyé en comité le projet de loi 49 — *Loi modifiant la Loi sur l'accès à l'information et la protection de la vie privée/The Freedom of Information and Protection of Privacy Amendment Act*.

La motion, mise aux voix, est adoptée à la majorité.

POUR

CLARKE
COX
CULLEN
EICHLER
EWASKO
FIELDING
FRIESEN
GOERTZEN
GORDON
GUENTER
GUILLEMARD
HELWER
ISLEIFSON
JOHNSON
JOHNSTON
LAGASSÉ
LAGIMODIERE

MARTIN
MICHALESKI
MICKLEFIELD
MORLEY-LECOMTE
NESBITT
PALLISTER
PEDERSEN
PIWNIUK
REYES
SCHULER
SMITH (Lagimodière)
SMOOK
SQUIRES
STEFANSON
TEITSMA
WHARTON
WOWCHUK.....34

CONTRE

ADAMS
ALTOMARE
ASAGWARA
BRAR
BUSHIE
FONTAINE
GERRARD
KINEW
LAMONT
LAMOUREUX
LATHLIN

LINDSEY
MALOWAY
MARCELINO
MOSES
NAYLOR
SALA
SANDHU
SMITH (Point Douglas)
WASYLIW
WIEBE21

Le projet de loi est lu une deuxième fois et renvoyé en comité.

L'Assemblée reprend le débat sur la motion de M. le *ministre* EICHLER voulant que soit lu une deuxième fois et renvoyé en comité le projet de loi 61 — *Loi modifiant la Loi sur l'apprentissage et la reconnaissance professionnelle/The Apprenticeship and Certification Amendment Act.*

La motion, mise aux voix, est adoptée à la majorité.

POUR

CLARKE
COX
CULLEN
EICHLER
EWASKO
FIELDING
FRIESEN
GOERTZEN
GORDON
GUENTER
GUILLEMARD
HELWER
ISLEIFSON
JOHNSON
JOHNSTON
LAGASSÉ
LAGIMODIERE

MARTIN
MICHALESKI
MICKLEFIELD
MORLEY-LECOMTE
NESBITT
PALLISTER
PEDERSEN
PIWNIUK
REYES
SCHULER
SMITH (Lagimodière)
SMOOK
SQUIRES
STEFANSON
TEITSMA
WHARTON
WOWCHUK.....34

CONTRE

ADAMS
ALTOMARE
ASAGWARA
BRAR
BUSHIE
FONTAINE
GERRARD
KINEW
LAMONT
LAMOUREUX
LATHLIN

LINDSEY
MALOWAY
MARCELINO
MOSES
NAYLOR
SALA
SANDHU
SMITH (Point Douglas)
WASYLIW
WIEBE21

Le projet de loi est lu une deuxième fois et renvoyé en comité.

L'Assemblée reprend le débat sur la motion de M. le *ministre* PEDERSEN voulant que soit lu une deuxième fois et renvoyé en comité le projet de loi 62 — *Loi modifiant la Loi sur les maladies des animaux/The Animal Diseases Amendment Act.*

La motion, mise aux voix, est adoptée à la majorité.

POUR

CLARKE
COX
CULLEN
EICHLER
EWASKO
FIELDING
FRIESEN
GERRARD
GOERTZEN
GORDON
GUENTER
GUILLEMARD
HELWER
ISLEIFSON
JOHNSON
JOHNSTON
LAGASSÉ
LAGIMODIERE

MARTIN
MICHALESKI
MICKLEFIELD
MORLEY-LECOMTE
NESBITT
PALLISTER
PEDERSEN
PIWNIUK
REYES
SCHULER
SMITH (Lagimodière)
SMOOK
SQUIRES
STEFANSON
TEITSMA
WHARTON
WOWCHUK.....35

CONTRE

ADAMS
ALTOMARE
ASAGWARA
BRAR
BUSHIE
FONTAINE
KINEW
LAMONT
LAMOUREUX
LATHLIN

LINDSEY
MALOWAY
MARCELINO
MOSES
NAYLOR
SALA
SANDHU
SMITH (Point Douglas)
WASYLIW
WIEBE20

Le projet de loi est lu une deuxième fois et renvoyé en comité.

L'Assemblée reprend le débat sur la motion de M. le *ministre* FRIESEN voulant que soit lu une deuxième fois et renvoyé en comité le projet de loi 63 — *Loi modifiant la Loi sur l'intrusion et la Loi sur la responsabilité des occupants/The Petty Trespasses Amendment and Occupiers' Liability Amendment Act.*

La motion, mise aux voix, est adoptée à la majorité.

POUR

CLARKE
COX
CULLEN
EICHLER
EWASKO
FIELDING
FRIESEN
GOERTZEN
GORDON
GUENTER
GUILLEMARD
HELWER
ISLEIFSON
JOHNSON
JOHNSTON
LAGASSÉ
LAGIMODIERE

MARTIN
MICHALESKI
MICKLEFIELD
MORLEY-LECOMTE
NESBITT
PALLISTER
PEDERSEN
PIWNIUK
REYES
SCHULER
SMITH (Lagimodière)
SMOOK
SQUIRES
STEFANSON
TEITSMA
WHARTON
WOWCHUK.....34

CONTRE

ADAMS
ALTOMARE
ASAGWARA
BRAR
BUSHIE
FONTAINE
GERRARD
KINEW
LAMONT
LAMOUREUX
LATHLIN

LINDSEY
MALOWAY
MARCELINO
MOSES
NAYLOR
SALA
SANDHU
SMITH (Point Douglas)
WASYLIW
WIEBE21

Le projet de loi est lu une deuxième fois et renvoyé en comité.

La séance est levée à 12 h 23, et l'Assemblée ajourne ses travaux au mardi 6 avril 2021, 10 heures.

La présidente,

Myrna Driedger